



Helpfau- Uttendorf

informiert...



Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe 4/2020: 20. November 2020

Berichte müssen bis zum Redaktionsschluss bei uns eingelangt sein. Wir bitten, diesen Termin einzuhalten.

Bitte Texte im Word-Format und Bilder gesondert im JPEG-Format an

lehnert.anna@helpfau-uttendorf.ooe.gv.at

schicken. Dokumente im PDF-Format können leider nicht angenommen werden. Danke.

WICHTIGE INHALTE:

- Der Bürgermeister informiert
- Amtliche Mitteilungen
- Vereinsberichte
- Firmenvorstellung
- Wichtige Informationen
- Uttendorfer Familienpark
- Terminkalender

Der Bürgermeister informiert!

Essen auf Rädern

Essen auf Rädern soll älteren, kranken oder pflegebedürftigen Personen, die nicht in der Lage sind, das Mittagessen selber zu holen, Hilfe durch Zustellung bieten.

Das Essen wird vom Braugasthof Vitzthum in Thermoboxen mit Schüsseln und Deckeln verpackt und von Montag bis Freitag vom Seniorenbund und Pensionistenverband vor die Haustüre gestellt.

Anmeldung bzw. Menüübersicht beim Braugasthof Vitzthum unter Tel. 07724/2508.

Ablesen Wasserzähler

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger!



Symbolfoto Pixabay

Im Oktober dieses Jahres findet wieder die jährliche Ermittlung Ihres Wasserverbrauchs statt. Die Gemeinde Helpfau-Uttendorf nutzt für die Ablesung der Wasserzähler die Software „WATERLOO“.

Durch WATERLOO ist es uns möglich, die Ablesung des Wasserverbrauchs bis hin zur Verrechnung effizient und kontaktlos zu gestalten.

Wie läuft die Ablesung für Sie ab:

Sie erhalten von uns im Oktober die WATERLOO Ablesekarten (siehe Abbildung) per Post zugesandt. Um Schätzungen Ihres Verbrauches zu vermeiden, stehen Ihnen viele komfortable und kostenlose Wege zur Verfügung Ihren Wasserzählerstand bekanntzugeben:

1. „WATERLOO 365 App“ - Download im App Store oder Google Play Store
2. WATERLOO Webseite auf www.zählerstand.io
3. Scannen des blauen QR-Codes am Ableseblatt (via QR-Code Scanner App)
4. WATERLOO Chatbot erreichbar auf unserer Gemeindehomepage <https://www.helpfau-uttendorf.at/> oder unter www.splashy.io (optional)
5. WATER Voice - eine Telefonnummer, die 24 Stunden für Sie erreichbar ist oder (optional)
6. Sie füllen die Ablesekarte händisch aus und geben Sie im Gemeindeamt ab.

Wenn Sie möchten, erhalten Sie anschließend auch eine Bestätigung Ihrer (digitalen) Übermittlung. Alle gemeldeten Wasserzählerstände landen automatisch in

unserem System, von wo aus wir sie weiterbearbeiten können. Wir bedanken uns im Voraus und bitten um zahlreiche Teilnahme bei der kommenden Ablesung.


 Marktgemeinde Helpfau-Uttendorf • Uttendorf 11 • 5261 Uttendorf

Bürger
 Strasse 0
 5261 Helpfau-Uttendorf

Marktgemeinde Helpfau-Uttendorf
 Uttendorf 11
 5261 Uttendorf

17.08.2020

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ihre Kundennummer: **90171**

für die Abrechnung Ihres Wasserverbrauches benötigen wir Ihren Zählerstand. Bitte übermitteln Sie ausschließlich ganze Kubikmeter. Die Übermittlung ist bis spätestens Stichtag X möglich.

Achtung: Sollten Sie Ihren Zählerstand nicht übermitteln, erfolgt eine Schätzung Ihres Verbrauchs.

Schöne Grüße Ihre Marktgemeinde Helpfau-Uttendorf

Übermitteln Sie Ihren Wasserzählerstand mittels

WEB
 Scannen Sie dazu den blauen QR-Code rechts oben am Blatt oder besuchen Sie die Webseite unter www.zählerstand.io - auf Wunsch erhalten Sie eine Bestätigung per E-Mail.

IPHONE & ANDROID APP
 Laden Sie die WATERLOO 365 App auf Ihr Smartphone. Scannen Sie mit der App den blauen QR-Code rechts oben am Blatt und übermitteln Sie Ihren Zählerstand.

Weitere Möglichkeiten zur Übermittlung

POST
 Füllen Sie dieses Ableseblatt aus, frankieren Sie es und senden Sie es an uns zurück.

MESSENGER BOT
 Geben Sie Ihren Zählerstand unserem Chatbot Splashy unter www.splashy.io bekannt.

Strasse 0
5261 Helpfau-Uttendorf

ZÄHLERNUMMER STAND: 30.11.2019

123456789 196 m³

AKTUELLER ZÄHLERSTAND*

*Der aktuelle Zählerstand ist jeweils ohne Kommastellen anzuführen.

Öffentliche Straßen – Schneiden von Sträuchern

Es ergeht an alle Grundeigentümer wieder die dringende Bitte, Hecken, Bäume und Sträucher – welche die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf Verkehrseinrichtungen beeinträchtigen – bis auf die Grundgrenze zurückzuschneiden oder auszuästen (§§ 36, 91 StVO).

Zu beachten ist, dass auch Straßenbankette und an die Gemeinde abgetretene Flächen (Gehsteige, Gehwege, etc.) Teil der öffentlichen Flächen sind und daher für die Allgemeinheit ungehindert benutzbar sein müssen.

Anrainer, die diesen gesetzlichen Bestimmungen nicht nachkommen, werden von der Gemeinde dazu schriftlich aufgefordert. Unter Umständen kann auch der Gemeindebauhof mit den erforderlichen Arbeiten – auf Kosten der Anrainer – beauftragt werden.

Auszug aus der Straßenverkehrsordnung 1960

Bäume und Einfriedungen neben der Straße

(1) Die Behörde hat die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs oder welche die Benutzbarkeit der Straße einschließlic der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z.B. Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.



Symbolfoto Pixabay

FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG

am Mittwoch, 7. Oktober 2020

Von 9:00–12:00 Uhr – im Feuerwehreinsatzzentrum Uttendorf



Für die alle 2 Jahre vorgeschriebene Überprüfung der Handfeuerlöcher wird wieder eine kostengünstige Sammelüberprüfung durchgeführt. Sie können Ihre Feuerlöcher bereits am Dienstag, 6. Oktober 2020 beim Bürgerservice Gemeindeamt abgeben, oder direkt am Mittwoch, 7. Oktober 2020 zur Überprüfung bringen.

Auch neue Feuerlöcher werden zum Kauf angeboten!

Illegale Müllentsorgung

§ Bundes-Abfallwirtschaftsgesetz § 79 Abs. 2 Zif.3

Strafrahmen von mindestens 450,- bis höchstens 8.400,- Euro.

(z.B. illegale Müllentsorgung neben einer gemeindeeigenen Mülltonne oder Müll aus dem Auto werfen, ...)

§ § OÖ Abfallwirtschaftsgesetz § 25 abs. 2 Zif. 5 in Verbindung mit § 9 Abs. 7 Zif. 2

Strafrahmen von 0,- bis 7.500,- Euro.

(z.B. Entsorgung von Hausmüll in einer anderen Mülltonne oder Abfallbehälter).



Überfüllte Abfallbehälter

Im Zuge von neuerlichen Kontrollen wurde festgestellt, dass wieder vermehrt überfüllte Mülltonnen zur Entsorgung bereitgestellt werden.

Eine Mülltonne ist dann ordnungsgemäß befüllt, wenn der Deckel vollständig geschlossen werden kann.

Das Abfuhrunternehmen wurde angewiesen, die überstehenden Müllsäcke nicht mitzunehmen.

Bei der Gemeinde können Sie gegen Entgelt Abfallsäcke mit der Aufschrift des Abfuhrunternehmens kaufen.

Alle anderen Säcke werden vom Abfuhrunternehmen nicht mitgenommen.

Für Hundebesitzer:

Auf Grund von zahlreichen Beschwerden wegen Hundekots in Vorgärten, Gärten und Gehsteigen bitte ich alle Hundebesitzer, die kostenlosen Hundesackerl aus den 10 Spendern im Gemeindegebiet zu verwenden.

Liebe Hundebesitzer, achten Sie auf Ihren Vierbeiner und entfernen Sie, falls es beim Ausgehen passiert, den Hundekot, denn die Gartenbesitzer sch..... ja auch nicht in Ihren Garten!



Sachkundekurs nach dem OÖ. Hundehaltegesetz am 16. Oktober 2020



- Veranstalter:** Hunde Sport Club Mattigtal
Termin: Freitag, 16. Oktober 2020 – Beginn 18:00 Uhr
 (Dauer ca. 3 Stunden)
Ort: 5261 Uttendorf – Gasthaus Helpfauer Hof
Vortragende: Dipl.-Tierarzt Hans Berger, Mauerkirchen
 Hundeausbildner Josef Plietl, Kirchberg
Kosten: € 30,-

Anmeldung erbeten unter Telefon-Nr. +43 (0650) 7521123.

Ausschreibung einer freien ISG-Wohnung

Wohnung: Schulstraße 71 Top 2, 2. Erdgeschoss
 Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, 1 Kinder-
 zimmer, Vorraum, Bad, WC, Abstellraum,
 Kellerabstellplatz, Loggia,
 Zentralheizung (Gas), kein Lift

Größe: 85,52 m²

monatliche Miete: € 714,38 incl. Betriebs-
 und Heizkosten (derzeit)

Baukostenbeitrag € 2.995,93

Heizwärmebedarf: 85,6 kWh/m²a

bezugsfähig ab 01. Dezember 2020

Bewerbungsfrist: 30. September 2020

Sollten Sie an der Wohnung interessiert sein, melden Sie sich bei uns im Bürgerservice.



Herrn
PATRICK
PRIE-
WASSER

GRATULATION zur bestandenen
Dachdecker-Meisterprüfung!



Frau
ANJA
REISINGER

wurde der akademische
Grad Master of Science
in Engineering an der
Fachhochschule
Burgenland verliehen.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

WIR GRATULIEREN ...



... ZUR GEBURT:

FECHETE Monica und Doru
mit **Sohn Janis**

SANDRU-GHERESCU Luise
Amalia und Iosif-Beniamin
mit **Tochter Eleya Beatrice**

NANDREAN Anca Rahela und
Ezechel
mit **Sohn Darian**

PUTSCHER Magdalena Sofie und
ÖLLER Richard
mit **Tochter Lilly Sofie**

MUSCHIK Beatrice Sabine und
WIMMER Ferdinand
mit **Tochter Clara**

HAMZIC Razija und OMEROVIC
Mirsad
mit **Sohn Amar**



**WIR GRATULIEREN DEN
MATURANTEN
SEHR HERZLICH ZUM
BESTANDENEN
SCHULABSCHLUSS:**

HTL BRAUNAU

HARING Jürgen
WEINHÄUPL Benjamin
FRAK Emmanuel

HLW BRAUNAU

ADAMI Victoria

HAK BRAUNAU

SCHACHINGER Tobias
NEUMAYER Sebastian



... ZUM GEBURTSTAG:

FEICHTENSCHLAGER Josef,
80 Jahre

SCHÖPPL Elfrieda Rosa,
85 Jahre

MÜHLBACHER Franz,
90 Jahre

OBERWIMMER Ilse,
90 Jahre



... ZUR HOCHZEIT:

LENGAUER Katharina und
ELLINGER Günter

HAIDER Sonja und
MANHARTSEDER Ludwig

LENGAUER Gabriele und
STRASSER Christian

HADER Verena und ZEHNER
Patrick

**... ZUR GOLDENEN-
HOCHZEIT:**

LACHER Maria und Martin

HELMREICH Dorothea und
Erich Mag.

PLESCHKO Renate und Franz

BRUCKBAUER-HOLZLEITNER
Friederike und Josef



WIR TRAUERN UM:

KRONBERGER Maria
im 88. Lebensjahr

NEULÄNDTNER-BACHLEITNER
Maria
im 68. Lebensjahr

LINDNER Johann
im 74. Lebensjahr

WEGSCHEIDER Theresia
im 91. Lebensjahr

STIEGLBAUER Georg
im 70. Lebensjahr

HEBENSTREIT Maria
im 86. Lebensjahr

**Michael
will leben!**

Seit Michaels Geburt im April bestimmt Leukämie sein Leben. Aber es ist ein Kampf ums Überleben: ohne eine passende **Stammzellenspende** liegt seine Lebenserwartung bei nur 12-18 Monaten.

Vielleicht bist genau **DU** Michaels passender Spender und kannst sein Leben retten.

Jetzt typisieren!

Registriere dich online unter www.gebenfuerleben.at und lass dir kostenlos ein Typisierungsset nach Hause schicken.

CAFÉ Daniela

SÜSSESSAURESMEHR

Liebe Gäste u. Freund!!

Aus wirtschaftlichen Gründen werden wir
das „Café Daniela“ etwas verändern.

Es wird ein „Café-Bistro-Daniela“!

Frühstück wird nur noch sonntags angeboten (Reservierung erwünscht) und abends wird gekocht! Burger, Nudeln, Salate uvm... ;)

Auf Vorbestellung gerne auch zum Abholen:

Bratl, Lasagne und auch Brötchen...

Erreichbar sind wir unter: 0676/55 19 297

Montag & Donnerstag:	Ruhetag
Dienstag, Mittwoch, Freitag und Samstag	14:00 - 22:00
Sonntag	09:00 - 18:00

GÜLTIG AB SEPTEMBER!!!



**Eltern-Kind-Zentrum
Kids & Co.**

5261 Uttendorf Nr. 40

Tel. 0680/24 50 920

E-Mail: ekiz.uttendorf@gmx.at

www.ekiz-uttendorf.at

www.facebook.com/ekiz.uttendorf

Liebe kleine und liebe große Ekiz-Besucher,

nach unserer Covid 19-Zwangspause starten wir voller Vorfrende und Elan in unser neues Programmjahr und freuen uns, euch schon ein paar Highlights aus unserem Herbst-/Winterprogramm verraten zu dürfen.

Unser komplettes Programm könnt ihr gerne kostenlos unter www.ekiz-uttendorf.at herunterladen und in Ruhe darin schmökern.

Wir freuen uns auf Euch!

Herzliche Grüße und bis bald

euer Ekiz Uttendorf-Team



Ein kleiner Auszug aus unserem Programm:

Eltern-Kind-Gruppen und Loslass-Gruppe:

- „Entdeckungsraum nach Emmi Pikler“ (8-30 Monate)
- „Spatzennest“ (12-18 Monate)
- „Bärenbande“ (18-24 Monate)
- „Krabbelkäfer“ (ab 24 Monate)
- Loslassgruppe „Mini Club“ (ab 30 Monate)

Rund um Schwangerschaft & Baby:



- **Erweiterte Eltern- und Mutterberatung**
am 21.09., 05.10., 19.10., 02.11., 16.11., 07.12. und 21.12.2020
- **MAWIBA Baby & Pre mit Sabrina**
Start am 21.10.2020
- **Tragetuch-Workshop** am 24.10.2020

Spiel, Spaß, Action und Kreatives:

- **Die Gipserei kommt ins Ekiz**

am 07.11.2020

- **Weihnachtsfotoshooting**

am 08.11.2020

- **Kids Wing Tsun – Selbstverteidigungskurse** (6-13 Jahre) am 26.09. und 10.10.2020

- **Spaß am Bike** (6-12 Jahre)

am 02.10.2020

- **Alles Theater!** (ab 12 Jahre),

Start am 09.10.2020

- **Der Natur auf der Spur**

(ab 5 Jahre)

am 14.10.2020



Vorträge & Workshops:

- **„Gesundheit aus der Küche“**

am 01.10.2020

- **„Wing Tsun – Selbstverteidigungskurse“**

(14-99 Jahre), am 10.10.2020

- **„Töpfchen, Schnuller & Co.“**

am 16.10.2020

- **Räuchern & Rau(ch)nächt**

am 20.11.2020

und vieles andere mehr ...



Österreichisches Bundesheer

Kommando Streitkräftebasis

DER ENTMINUNGSDIENST



INFORMIERT



Bei Auffinden von Kriegsrelikten

ACHTUNG!

NICHT BERÜHREN

GEFAHR!

VERSTÄNDIGEN SIE
SOFORT DIE POLIZEI
UNTER 133

WIR SCHÜTZEN ÖSTERREICH.

   [bundesheer.at](https://www.bundesheer.at)



UNSER HEER

Medieninhaber und Herausgeber: Kommando Streitkräftebasis, Kommandogebäude HECKENAST-BURIAN, 1120 Wien, Schwankgasse 47



AUSBILDUNGEN *mit Herz*

- * Kindergartenhelferin
- * Spielgruppenleiterin
- * Tagesmutter



© Yuganov Konstantin/shutterstock.com

Alle Infos zu unseren Aus- und Fortbildungen finden Sie unter:

 www.ooe.familienbund.at/ausbildungen

 0732/60 30 60 - 12

 familienbundakademie@ooe.familienbund.at



Hausnummerntafeln



Da an Gebäuden oft keine Hausnummerntafeln angebracht sind, müssen Paketdienste immer wieder nach den Hausnummern suchen.

Vor allem ist es aber für Rettung und Feuerwehr bei Notfällen wichtig, die Adresse zu finden.

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass gem. § 10 Abs. 3 Straßengesetz 1991 Hausnummerntafeln so anzubringen sind, dass sie von der Verkehrsfläche aus leicht sichtbar und lesbar sind.

In der Gemeinde Helpfau-Uttendorf sind einheitliche Hausnummerntafeln anzubringen, die von der Gemeinde bestellt werden.

Sollte an Ihrem Haus die Hausnummerntafel fehlen oder schon unlesbar sein, können Sie beim Bauamt (Tel. 07724/2016-25) eine neue bestellen.

Rasenmähzeiten

Wir wollen die Verbotszeiten für das Rasenmähen wieder in Erinnerung rufen (gilt für Rasenmäher mit Verbrennungsmotor).

VERBOTSZEITEN:

**Sonn- und feiertags
ganztäglich**

Im Hinblick auf eine gute Nachbarschaft sollen weitere Zeiten eingehalten werden:

Wochentags ab 20.00 Uhr

Samstags ab 18.00 Uhr



**Autos
ohne Kennzeichen**

Leider wird die Unart immer mehr, dass Autos ohne Kennzeichen, das heißt nicht zum Verkehr zugelassene oder mit Wechselkennzeichen, auf öffentlichen Plätzen stehen gelassen werden, besonders im Ortsbereich (Marktplatz und hinter der Gemeinde).

In Zukunft werden diese Autos zur Anzeige gebracht.

MAXI – „Mattigtal-Taxi“ – neue Gutscheine können abgeholt werden!

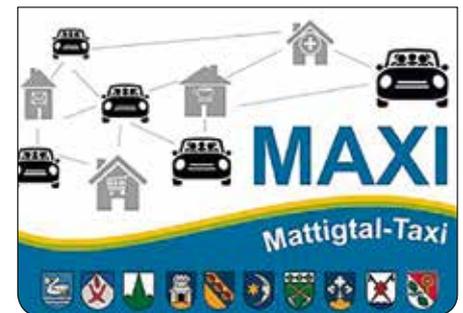
Das Projekt „MAXI-Mattigtal Taxi“ geht in die Verlängerung bis Ende des Jahres 2020. Ab sofort können bei den teilnehmenden Gemeinden Auerbach, Helpfau-Uttendorf, Jeging, Lochen am See, Mattighofen, Kirchberg bei Mattighofen, Munderfing, Palting, Pischelsdorf am Engelbach und Schalchen 20 Gutscheine zu je € 2,- pro Person ab 15 Jahren in der Heimatgemeinde abgeholt werden!

Pro Fahrt und Person kann je ein 2 € Taxi-Gutschein bei den teilnehmenden Taxi-Unternehmen Knauseder, Kücher und Sattlecker eingelöst werden.

Das Mattigtal-Taxi ist ein erster Schritt, um den Zugang zu Nahversorgern, Ärzten, Freizeiteinrichtungen und Naherholung sowie zu öffentlichen Verkehrsknotenpunkten zu erleichtern und somit die Lebensqualität in der Region zu steigern.

„Für mehr Informationen gibt es eine Homepage – unter www.mattigtaltaxi.at ist alles

übersichtlich dargestellt“, erklärt DI Marie-Therese Gaisberger das gemeinsame Projekt von LEADER Oberinnviertel-Mattigtal und der Regionalmanagement OÖ GmbH. „Es freut uns sehr, dass wir dieses Pilot-Projekt mit Hilfe des EUREGIO-Projektfondsumsetzen und abwickeln können“ lobt LEADER-Geschäftsführer Florian Reitsammer die unkomplizierte



Zusammenarbeit mit der Regionalmanagement OÖ GmbH.



Das Foto wurde vor den Corona-Bestimmungen aufgenommen

Uttendorfs Geschichte in bewegten Bildern

Der Kulturausschuss unserer Gemeinde blättert

am Samstag, den 7. November 2020, um 19:30 Uhr im Festsaal

wieder einmal im „Uttendorfer Bilderbuch“. Kommen Sie mit auf die Zeitreise. Wir blicken 50 Jahre zurück auf das Jahr 1970. Die Originalfilme von Heinz Parisek lassen Sie bei diesen Begebenheiten teilhaben:

Teil 13:

März – Mai 1970

Schuldienstablöse, Josefmärkte, Hochzeit Berndt Nagy und Elfriede Fellhofer, Mitgliederehrung beim Kriegsoffiziersverband, die Alte Post wird geräumt, Friseurmeisterin Friederike Schrottshammer, Vermählung Rudolf Haidenthaler und Evelyn Huber, Gemeindeamt Renovierung, Erstkommunikanten, Straßenbeleuchtung Helpfau/Bahnhof

Teil 15:

Juni – Juli 1970

Jugendwettkampf und Sonnwendfeuer im Turnverein, die Absolventen (Anneliese Eichinger, Hermann Eichinger, Juliane Gerner, Herta Mayr, Marianne Schwarzmaier), Goldene Hochzeit von Fritz und Kathi Gann, Polterabend von Erich Helmreich und Dorothea Kaliba, Standesamtliche Trauung von Hermann Vitzthum und Edltraud Schütz, Mitwirkende des Festspieles Doktor Johannes Faust

Teil 14:

Mai – Juni 1970

Rentner- und Pensionistenbund Ausflug, Preisschießen der Schützengilde, Postamtseinweihung, Österreicherrundfahrt durch Uttendorf

Teil 16:

August – September 1970

Trauung von Josef Bruckbauer und Friederike Wührer, Hauptschüler 1970, Erntedankfest, Heinz Parisek ist 70 Jahre alt





Bei einem Motorrad-Unfall konnte der schwer verletzte Lenker durch das beherzte Einschreiten von Unfallzeugen, welche unverzüglich Ers-

Die teilweise Aufhebung der COVID 19-Einschränkungen erlaubte die Wiederaufnahme des Übungsbetriebes und erhöhte auch die Einsatzhäufigkeit. Seit der letzten Ausgabe rückten wir zu acht Einsätzen aus und führten sieben Übungen durch.



Bei einem vermeintlichen Brandeinsatz verloren wir aufgrund einer falschen Adressangabe des Anrufers, wertvolle Minuten, welche bei einem kritischen Einsatz entscheiden sein können. In diesem Fall hatte es keine Auswirkungen, aber wir möchten hier nochmals auf das richtige Vorgehen beim Absetzen eines Notrufes hinweisen.

Der Zivilschutzverband informiert:  www.siz.cc

Die wichtigsten Notrufnummern

112 EURO NOTRUF	122 FEUERWEHR	144 RETTUNG	133 POLIZEI	140 BERGRETTUNG
--------------------	------------------	----------------	----------------	--------------------

Die Grundlage eines jeden Notrufes:

WAS ist passiert?
WIE viele Verletzte gibt es?

WO ist etwas passiert?
WER ruft an?



te-Hilfe-Maßnahmen wie das Abbinden bzw. Abdrücken des verletzten Beins setzen, gerettet werden. Dies hat gezeigt, wie wichtig Erste-Hilfe-Kurse sind. Bei der FF Uttendorf werden jährlich Erste-Hilfe-Kurse durch das Rote Kreuz abgehalten. Bei Interesse bitte um Voranmeldung.

Zunehmende Trockenheit der letzten Jahre bedeutet auch eine steigende Brandgefahr in unseren Wäldern und erfordert daher höchste Einsatzbereitschaft. Waldbrände sind oft fernab der Löschwasservorräte und sind somit eine logistische Herausforderung für Feuerwehren. Auf Einladung der FF Burgkirchen durften wir mit unserem TLF-A4000 an einer entsprechenden Übung teilnehmen.

Allgemeine und tagesaktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage unter

www.ff-uttendorf.at



Ausbildung zur Feuerwehrfrau und zum Feuerwehrmann

In den letzten Wochen durften zwei neue aktive Feuerwehrmitglieder die Grundausbildung in der Feuerwehr absolvieren. Von

der Alarmierung bis zum Vorgehen am Einsatzort wurden die verschiedensten Szenarien in der Theorie sowie auch in der Praxis geübt.



Ferienprogramm

Das diesjährige Ferienprogramm konnte wieder viele Kinder begeistern. Die Fahrt im Löschfahrzeug, das Ausprobieren der verschiedenen Geräte und anschließenden Spielen bot den Kindern die ersten

Einblicke in eine Feuerwehr. Das Highlight dieses Abends war die Grillerei über dem offenen Lagerfeuer, bei dem so manche Freundschaften entstanden.



Uttendorfer Dilettanten

Bei der Generalversammlung im Februar wurde der Vorstand neu gewählt. Die Wahl wurde vom Obmann des Kulturausschusses, Paul Kücher, durchgeführt. Alle Funktionäre wurden einstimmig gewählt. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Obmann: Robert Forthuber
 Obmann-Stellvertreter:
 Anita Feichtenschlager
 Spielleiter: Erich Enthammer
 Kassier: Robert Hengstl
 Schriftführer: Roland Pötzlberger

Wir bedanken uns bei Andschi Spießberger für ihre Tätigkeit als Schriftführerin und bei Sabine Forthuber für ihre Arbeit als Kassierin.

Die für den Herbst geplante Aufführung: „DER ZERBROCHENE KRUG“ wird leider aufgrund der Corona-Situation auf unbestimmte Zeit verschoben.

FAUST 2022:

Zum 85-jährigen Jubiläum des Uttendorfer Faust ist eine Aufführung im Jahr 2022 geplant. Wer Interesse an einer Nebenrolle oder Statistenrolle hat, meldet sich bitte bei einem der Vorstandsmitglieder oder sendet uns eine Mail:
uttendorfer-dilettanten@gmx.at



Aktuelle Infos gibt es auch unter www.uttendorfer-dilettanten.at oder www.facebook.com/uttendorfer.dilettanten

Wir hoffen ihr bleibt uns auch in Zukunft treu und vor allem bleibt gesund!



Carixest GmbH, Peter Hamel Fotografie



Mobile Familien- und Pflegedienste
Caritas

Unterstützung zu Hause im Alltag

Wenn im Alter vieles beschwerlich wird oder die Mutter erkrankt und jemanden für die Kinder braucht: Es gibt Situationen im Leben, bei denen man rasche und kompetente Hilfe benötigt. Die Mobilen Familien- und Pflegedienste der Caritas kommen zu Ihnen nach Hause, wenn Sie Unterstützung im Alltag brauchen:

Familiendienste:

- Familienhilfe
- Langzeithilfe für Familien

Tel.: 07752/208 10 - 10

Pflegedienste:

- Hauskrankenpflege
- Mobile Betreuung und Hilfe
- 24-Stunden-Betreuung

Tel.: 0676/87 76 25 94

Pflegende Angehörige: www.netzwerkpflege.at
www.mobiledienste.or.at



Neumitgliederparty, Freitag, 24. Juli 2020

Bei unserer diesjährigen Neumitgliederparty konnten wir 28 Mitglieder sowie Neumitglieder begrüßen. Nach einem kurzen Kennenlernspiel wurde mit einer Power-Point-Präsentation gezeigt, was das ganze Jahr bei der Landjugend los ist. Nach der Präsentation wurde gegrillt und anschließend einige Gemeinschaftsspiele gemacht.

Natürlich fand alles unter Einhaltung der Corona-Maßnahmen statt.

Ripperl essen, Mittwoch, 5. August 2020

Da wir das letzte Mal vor zwei Jahren in der „Alten Schmiede“ in Obernberg waren, wurde es wieder mal Zeit, einen Abstecher dorthin zu machen. 11 Mitglieder machten sich am Mittwoch, 05. August auf den Weg nach Obernberg. Bei leckeren Ripperl ließen wir den Abend gemütlich ausklingen.

Fotoshooting, Sonntag, 23. August 2020

Das letzte gemeinsame Gruppenfoto ist schon lange her, daher war es wieder Zeit für ein Neues. Das Fotoshooting fand am Sonntag, 23. August 2020 beim Schlosskircherl in Uttendorf statt und wurde von Gerald Badegruber gemacht. Sobald die Fotos fertig überarbeitet sind, kann man sie auf unserer Homepage (www.uttendorf.landjugend.at) sowie auf unserer Facebookseite betrachten.



TAXIUNTERNEHMEN SATTLECKER

NEU: Uttendorf hat jetzt ein Taxi.
Ab sofort zahlen Uttendorfer keine Anfahrtkosten mehr beim Taxiunternehmen Sattlecker Mattighofen. Bei uns können Sie die „MAXI-Mattigtal Taxi“ Gutscheine einlö-

sen. Sie erhalten die Gutscheine bei den teilnehmenden Gemeinden (z.B.: Helpfau-Uttendorf). Pro Fahrt und Person kann je ein **Zwei-€-Taxi-Gutschein** eingelöst werden.



ROTES KREUZ OBERÖSTERREICH, BEZIRKSSTELLE BRAUNAU

Rot-Kreuz Markt bietet umfangreiches Warenangebot

Über zehn Prozent der Menschen in Österreich sind armutsgefährdet und Corona verschärft diese Lage zusätzlich. Um diesen Menschen unter die Arme zu greifen, gibt es in Mattighofen einen Rot-Kreuz Markt, der die Waren zu günstigen Preisen verkauft.

Nicht alle Menschen im Bezirk Braunau, die einkaufsberechtigt sind, nützen dieses Angebot.

Einkaufsberechtigt ist man dann, wenn das Einkommen in einem Einpersonenhaushalt € 1.000.- nicht überschreitet, bei einem Zweipersonenhaushalt liegt die Einkommensgrenze bei € 1.500.-, wobei diese pro unverstärktem Kind noch steigt.

Die Einkaufsberechtigung kann ganz einfach im Wohnortgemeindeamt beantragt werden.

Adresse: 5230 Mattighofen, Feldstraße 34
Öffnungszeiten: DI und FR von 14:00–16:00 Uhr

Wer kann, sollte die Möglichkeit, im Rot-Kreuz Markt günstig einzukaufen, auch wirklich nützen. Zwar gibt es im Markt kein hundertprozentiges Vollsortiment, dennoch ist das Angebot vielfältig.

RÜCKFRAGEHINWEIS:

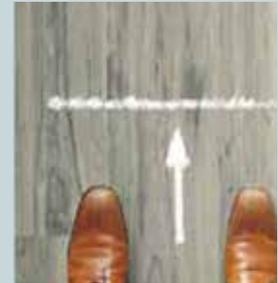
Ing. Herbert Markler
Österreichisches Rotes Kreuz
Landesverband Oberösterreich
Bezirksstelle Braunau
T: +43/7722/62264
E: herbert.markler@roteskruz.at
W: www.roteskruz.at/braunau



WWW.ROTESKREUZ.AT/BRAUNAU



Machen Sie den 1. Schritt



Projekt „Behindertenberatung von A - Z“ für den Bezirk Braunau

Der OÖ. KOBV hilft seit seiner Gründung im Jahr 1945 nicht nur behinderten Menschen, zu ihrem Recht zu kommen, sondern auch ihre Ansprüche nutzen zu können.

Ziel des Projektes ist die berufliche Integration und soziale Absicherung von Menschen mit Behinderung.

Die Zielgruppe sind Menschen mit Behinderung im berufsfähigen Alter (15-65 Jahre) und deren Angehörige.

Wenn Sie gesundheitliche Einschränkungen und deswegen Probleme haben, Ihre Arbeit zu behalten oder eine zu finden, wenden Sie sich an uns. Es kann vieles in Kürze telefonisch, per Mail, aber auch vor Ort in jeder Bezirkshauptstadt geklärt werden.

Melden Sie sich bei den Themen wie Behindertenpass, Kündigungsschutz, Medizinische oder berufliche Rehabilitation, Umschulungen, Zuschüsse und Förderungen, und vielem mehr.

Beratungstermine, die in der Arbeiterkammer Braunau stattfinden, können unter der Telefonnummer 0732/656361 vereinbart werden. Telefonische Beratungen unter der gleichen Nummer, Fragen per Mail unter office@oookbv.at.

Die Beratungen sind kostenlos.

Echter Freizeitpark Spaß für einen perfekten Start in den Familienherbst.

Spaß für die ganze Familie: Uttendorfs erster Freizeitpark erwartet vom 11. bis 27. September immer von Donnerstag bis Sonntag von 11.00 bis 21.00 Uhr mit echtem Freizeitpark-Feeling bei der Kirtagswiese!

Endlich wieder raus und ab in Uttendorfs eigenen Freizeitpark! Ab dem 11. September erwartet bei der Kirtagswiese der **Uttendorfer Familienpark** mit vielen tollen Attraktionen für Klein & Groß! Vom Free-Fall-Tower über Karussell, Flugsimulator und Autodrom sind hier dem Spaß mitten in Uttendorf keine Grenzen gesetzt!

„Mit unserem Freizeitpark laden wir alle Uttendorfer und drum herum zum Urlaub daheim und einer gehörigen Portion Spaß für die ganze Familie ein!“, freuen sich die Veranstalter **Gschwandtner & Stampfer**. „Unser Park ist ideal für einen Tagesbesuch! Bei bester Verkehrsanbindung, sowohl mit dem Fahrrad, zu Fuß und auch mit dem Auto zu erreichen ist ein Tag im Uttendorfer Familienpark eine willkommene Abwechslung für Klein & Groß.“

Das Beste am Uttendorfer Familienpark ist aber: „Wir wollen unseren Freizeitpark allen Besucherinnen und Besuchern zugänglich machen. Als Mindestkonsumation



UTTENDORFER FAMILIENPARK



sind am Eingang unsere Spaßtaler um 10 € pro Person ab vier Jahren zu erwerben. Diese sind auch gleichzeitig die Währung in unserem Park und können für Fahrgeschäfte, Gastronomie uvm. genutzt werden!“ zeigen sich die Veranstalter begeistert!

Die Spaßtaler bieten aber auch einen weiteren Sicherheitsaspekt. In einem Beutel verpackt werden die Taler nach jedem Gebrauch desinfiziert. Ebenso stehen am gesamten Gelände ausreichend Desinfektionsmittelspender zur Verfügung. Auch die Fahrgeschäfte werden in regelmäßigen Abständen gereinigt. Bei einem Abstand von einem Meter zu anderen Besuchern erwartet so ein sicheres Freizeitpark Erlebnis inmitten von Uttendorf! Im Park



dürfen gleichzeitig 200 Personen begrüßt werden, die aktuelle Besucherzahl kann jederzeit unter **www.mein-familienpark.at** überprüft werden.

Infos:

**Uttendorfer Familienpark
11. bis 27. September 2020**

Öffnungszeiten:

DO-SO von 11.00 bis 21.00 Uhr

Rückfragen bitte an:

office@crazy-wave.at – www.mein-familienpark.at





DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

STRESSTEST IM HAUSHALT

Zivilschutztag: Nutzen Sie den Tag des Zivilschutz-Probealarms (1. Samstag im Oktober) und führen Sie in Ihrem Haushalt einen Stresstest durch! Überprüfen Sie dabei Ihren Lebensmittel-Vorrat und die Sicherheitseinrichtungen in den eigenen vier Wänden.

Zivilschutz-Sirensignale

Warnung



3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Dieses Signal wird ausgelöst, wenn die Bevölkerung vor herannahenden Gefahren gewarnt werden soll. Radiosender (ÖÖ Regional) oder Fernseher (ORF 2) einschalten und Verhaltensmaßnahmen beachten!

Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Die Gefahr steht unmittelbar bevor! Radiosender (ÖÖ Regional) oder Fernseher (ORF 2) einschalten und weitere Verhaltensanordnungen befolgen: je nach Ereignis Haus verlassen oder schützende Räumlichkeiten aufsuchen.

Entwarnung



1 Minute gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr. Weitere Hinweise über Radiosender (ÖÖ Regional) oder Fernseher (ORF 2) beachten.

Sirenenprobe



15 Sekunden - jeden Samstag Mittag

Nähere Infos: www.zivilschutz-ooe.at

Lebensmittel:

- Ein ausreichender Lebensmittelvorrat ist die Grundlage der Eigenvorsorge
- Der "Grund-Notvorrat" sollte Produkte beinhalten, die mindestens ein Jahr haltbar sind
- Mit Ihrem Lebensmittel- und Getränkevorrat sollten Sie mind. eine Woche autark leben können
- Im Zuge des Stresstests sollen die Lebensmittel überprüft und wenn notwendig ausgetauscht werden
- Die Zivilschutz-Bevorratungstasche eignet sich ideal zum Lagern von Lebensmitteln. Auf der praktischen Tasche befinden sich auch wichtige Hinweise zum richtigen Verhalten im Krisenfall

Weitere Einrichtungen zur Überprüfung:

- Feuerlöscher (Überprüfungstermin)
- Rauchmelder und CO-Warner (Funktionstest)
- Notfallradio (Funktionstest)
- Notbeleuchtung (Funktionstest)
- Notkochstelle (z.B. Camping- oder Fonduekocher, Funktionstest)
- Hausapotheke und Kaliumjodidtabletten (Vollständigkeit und Ablaufdatum)
- Dokumentenmappe (Vollständigkeit)
- Elektro-FI-Schutzschalter (Funktionstest)
- Im Auto: Verbandszeug, Feuerlöscher, Warn-dreieck, Warnweste, Lifehammer (Zustand, Vollständigkeit, Ablaufdatum/nächster Überprüfungstermin)

i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
 Petzoldstraße 41, 4020 Linz
 Telefon: 0732 65 24 36
 E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at

★ Denken Sie auch an einen Familien-Notfallplan und besprechen Sie Aufenthaltsorte, Treffpunkte etc. mit den Angehörigen!

SELBST-SCHUTZ IST DER BESTE SCHUTZ.

SORGEN SIE FÜR NOTFÄLLE VOR.
zivilschutz-ooe.at



In Braunau starten im Herbst 2020 folgende Kurse & Workshops:

Leichter leben!+

Kursstart: Mi, 7. Oktober 2020 – 21. April 2021 um 18:00 Uhr
Im Veranstaltungszentrum Braunau

Die Österreichische Gesundheitskasse bietet in Zusammenarbeit mit der VHS OÖ ein Gewichtsreduktionsprogramm für Erwachsene an. In Gruppen mit max. 16 Teilnehmer/innen werden Sie von einer Ernährungsfachkraft dabei unterstützt Ihre Ernährung umzustellen. Parallel dazu lernen Sie von einem/einer ausgebildeten Bewegungstrainer/in wie Sie mehr Bewegung in Ihren Alltag bringen und wie viel Spaß leichtes Ausdauertraining in der Gruppe macht.

- Für Erwachsene mit BMI von 30 – 39,9
- 5 Ernährungstermine zuzüglich Einkaufs-/Kochtraining
- 10 Bewegungstermine
- 1 Verhaltensmodul
- Kosten: Selbstbehalt € 50,00

Bei Rezeptgebührenbefreiung ist der Kurs kostenlos.

Information und Anmeldung:

E-Mail: abnehmprogramm@oegk.at

Internet: www.gesundheitskasse.at



Starke Eltern von Anfang an!

Termin: Mo, 12. Oktober 2020 um 18:00 Uhr
Im ÖGK Kundenservice Braunau

Ein Kind zu bekommen ist eine besondere Herausforderung – auch für die Paarbeziehung. Eltern zu werden bedeutet plötzlich zu dritt zu sein. Aus der Zweierbeziehung wird eine Familie. Eine tragende und liebevolle Beziehung der Eltern hilft dem Kind, sich sicher und geborgen zu fühlen und sich gesund zu entwickeln. Im Workshop erhalten Sie wertvolle Tipps, wie Sie in Ihre Zukunft zu dritt starten. Der Workshop wird von einem Psychologen geleitet.

- Für werdende Eltern
- Dauer: 2 Stunden
- Kosten: keine

Information und Anmeldung:

E-Mail: starkeeltern@oegk.at

Internet: www.gesundheitskasse.at



TERMINKALENDER

Datum	Uhrzeit	Ort	Veranstalter	Veranstaltung
SEPTEMBER				
Mittwoch, 23.09.2020	06:00–09:00 Uhr	Marktplatz	ORF	Guten Morgen Österreich
OKTOBER				
Freitag, 02.10.2020	19:00 Uhr	Braugasthof Vitzthum	Braugasthof Vitzthum	Bockbieranstich
Mittwoch, 07.10.2020	09:00–12:00 Uhr	ESZ Uttendorf	Gemeinde Helpfau-Uttendorf	Feuerlöscherüberprüfung
NOVEMBER				
Samstag, 07.11.2020	19:30 Uhr	Mehrzweckhalle	Kulturausschuss	Uttendorfer Bilderbuch
Sonntag, 22.11.2020	08:30–16:00 Uhr	Pfarrheim	Kath. Männerbewegung, Pfarrbibliothek und Spielothek	Buchausstellung und 3. Welt Basar
Donnerstag, 26.11.2020	15:30–20:30 Uhr	Mehrzweckhalle, Foyer	Rotes Kreuz	Blutspendeaktion
DEZEMBER				
Montag, 14.12.2020	19:30 Uhr	Mehrzweckhalle	Gemeindeamt	Gemeinderatssitzung

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation können die Termine abweichen. Aktuelle Termine entnehmen Sie der Homepage.



Guten Morgen Österreich

Seit Anfang Juli ist das mobile Studio „Guten Morgen Österreich“ des ORF wieder unterwegs – natürlich mit coronabedingten Einschränkungen.

Statt möglichst viele Besucher zum Studio zu bekommen, wird jetzt versucht die Sendungen ruhiger zu halten. Ende März musste die Sendung über Helpfau-Uttendorf leider abgesagt werden, aber das wird jetzt nachgeholt –

und zwar am Mittwoch, 23. September 2020.

Impressum: Medieninhaber, Herausgeber, Redaktion: Marktgemeinde Helpfau-Uttendorf, vertreten durch Bürgermeister Josef Leimer.
 Anschrift: 5261 Helpfau-Uttendorf 11 b. Gestaltung und Druckabwicklung: ak-Werbefabrik A. Kinz, 5242 St. Johann am Walde, Tel. 07743/8258,
 e-mail: alois.kinz@inext.at, www.ak-werbefabrik.at